



Prueba de Evaluación de Bachillerato para el acceso a la Universidad de Extremadura Curso 2016-2017

Asignatura: Griego II

Tiempo máximo de la prueba: 1h.30 min.

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

Examen 1

1. TRADUCCIÓN

El texto ha sido compartimentado y será corregido por secciones de común acuerdo entre los correctores de la prueba. Cada una de ellas, a partir de los cuatro puntos que le corresponde a esta sección del examen, recibirá una puntuación que será acorde a las dificultades que presente. El alumno será penalizado por los diversos errores de morfología y sintaxis que cometa, pero en la nota final se valorará la comprensión general y parcial del texto.

TEXTO OPCIÓN A: LA COMADREJA Y UNA LIMA FRAGMENTACIÓN DEL TEXTO DE LA TRADUCCIÓN

- 1ª) Γαλή... περιέλειχε, **1 punto**. Se penalizará con -0,5 por participio mal traducido, y con -0,25 los demás sintagmas.
- 2ª) καί, έκτριβομένης... φέρεσθαι, **0,75 puntos**. Se penalizará con -0,5 por participio o infinitivo mal traducido, y con -0,25 los demás sintagmas.
- 3ª) Ἡ δὲ... ἀφαιρεῖσθαι, **0,75 puntos**. Se penalizará con -0,5 por participio o infinitivo mal traducido, y con -0,25 los demás sintagmas.
- 4ª) μέχρι... γλώσσαν, **0,5 puntos**. Se penalizará con -0,25 cada sintagma mal traducido.
- 5ª) Ὁ λόγος... ἐστίν, **1 punto**. Se penalizará con -0,5 por participio mal traducido, y con -0,25 los demás sintagmas.

TEXTO OPCIÓN B: CASTIGO DE PENTEÓ FRAGMENTACIÓN DEL TEXTO DE LA TRADUCCIÓN

- 1ª) διελθὼν δὲ... Θήβας, **0,5 puntos**. Se penalizará con -0,25 cada sintagma mal traducido.
- 2ª) καί τὰς γυναῖκας... Κιθαρῶνι, **0,75 puntos**. Se penalizará con -0,25 cada sintagma mal traducido.
- 3ª) Πενθεύς... γίνεσθαι, **0,75 puntos**. Se penalizará con -0,50 si no se traduce bien el infinitivo, y con -0,25 los demás sintagmas.
- 4ª) καὶ παραγενόμενος... ἐμελίσθη, **1 punto**. Se penalizará con -0,5 por participio mal traducido, y con -0,25 los demás sintagmas.
- 5ª) ἐνόμισε... εἶναι, **1 punto**. Se penalizará con -0,5 por participio mal traducido, y con -0,25 los demás sintagmas.

Preguntas de las dos opciones

2. MORFOLOGÍA: La pregunta sobre morfología vale 1 punto. Se valorará la descripción e identificación de las diversas características morfológicas de los términos. Cada una de las respuestas será puntuada con 0,25 puntos. En el caso de los sustantivos, adjetivos y pronombres, la puntuación será de 0,25 para cada palabra si se indican correctamente el caso, género (en los adjetivos) y

número de la palabra; si se indica correctamente solo el caso, la puntuación será de 0,12; si no se indica correctamente el caso, la puntuación será 0 puntos. En el caso de los verbos, la puntuación en cada palabra será de 0,25 para cada palabra si se indica correctamente el tiempo, modo y voz, y también la persona y número (en el caso de las formas personales); si se indican correctamente solo tiempo y modo, la puntuación será de 0,12; si no se indican correctamente tiempo y modo, la puntuación será de 0 puntos.

Se considerarán los apartados en su conjunto para sumar aciertos.

3. SINTAXIS: La pregunta sobre sintaxis vale 1 punto (0,5 por sección). Se valorará la identificación de las construcciones sintácticas más comunes. Cada una de las respuestas será puntuada con 0,50 puntos.

Participio concertado : Se considerará correcta la respuesta si se menciona solo el participio, y también si se incluye algún complemento más o la palabra con la que concierta el participio, pero siempre que se indique claramente cuál es el participio. Si se incluyen complementos sin indicar cuál es el participio, se considerará incorrecta la respuesta.

Participio absoluto se considerará respuesta correcta tanto si se menciona solo participio como si se incluyen todos los elementos de la construcción.

Oración de relativo: Se considerará correcta la respuesta si está bien señalada toda la oración de relativo, y también si se añade el antecedente indicando claramente dónde empieza la oración de relativo; pero si se añaden más palabras, se penalizará, y también se penalizará si se incluyen menos.

Oración de infinitivo concertada: se considerará correcta si se menciona la forma de infinitivo

Oración de infinitivo no concertada: se considerará correcta si se menciona la forma de infinitivo, y también si además del infinitivo se mencionan el acusativo y los complementos del infinitivo.

4. LÉXICO: La pregunta sobre léxico vale 2 puntos (1 punto por sección). Se valorará la riqueza en el vocabulario y la profundidad en el análisis etimológico de las palabras. En las palabras de varias raíces se valorará si se han analizado todas. El alumno habrá de evitar utilizar palabras derivadas. Si no se incluyen en la respuesta todas las raíces, se calificará con la mitad de puntos cada apartado, y se penalizará el hecho de no escribir las raíces en griego o no ofrecer el significado en castellano de cada una de ellas.

Se considerarán los apartados en su conjunto para sumar aciertos.

5. LITERATURA: La pregunta de literatura vale 2 puntos. Se valorará positivamente la aportación de datos concretos, y negativamente la de datos erróneos, pero en todo caso se tendrá en cuenta la coherencia interna de la respuesta y la aportación de una visión global equilibrada, frente a la respuesta basada en aspectos parciales y desequilibrados. Los fallos graves cometidos se penalizarán con -0,5.